



Informations pour les client·e·s sur les entretiens avec les médiateur·trice·s linguistiques

Un·e médiateur·trice linguistique participe à votre entretien avec un spécialiste. Le spécialiste est la personne qui dirige l'entretien. Le·la médiateur·trice linguistique interprète tout ce qui est dit. Cela signifie qu'il·elle traduit tout ce que vous dites en allemand. Et il·elle traduit tout ce que le spécialiste dit dans votre langue.

Vous trouverez ici des informations sur ce qui est important pour l'entretien :

Le·la médiateur·trice linguistique

- est discret/discrète, ce qui signifie qu'il·elle ne transmet aucune information sur vous ou sur le contenu de la conversation à d'autres personnes.
- est responsable de toutes les personnes en discussion : pour vous et pour le spécialiste.
- est neutre, ce qui signifie qu'il·elle ne conseille et ne soutient personne.
- interprète tout ce qui est dit par vous et le spécialiste.

L'entretien

- Parlez lentement et distinctement.
- Formulez des phrases courtes et compréhensibles.
- Après deux phrases, faites une pause pour que la personne puisse interpréter.
- Faites preuve de compréhension si la personne qui interprète vous interrompt peut-être pour pouvoir traduire.

Le spécialiste

- est votre interlocuteur·trice.
- doit veiller à ce que vous compreniez tout.
- répond à vos questions.

Parlez toujours directement au spécialiste, regardez-le lors de l'entretien.

La maison de la médiation linguistique vous souhaite une conversation réussie !



Vous avez des questions ou une demande concernant la médiation linguistique ?

Contactez-nous : info@haus-der-sprachmittlung.de . Abonnez-vous à notre [newsletter](#) !

